

December 2024, SUMMARY

Panasonic Meguro Office

(Page 52)

This is a plan to relocate an entire building of Panasonic's consumer electronics division. The relocation was an opportunity for the company to break away from its traditional approach of manufacturing in which each division was divided into separate departments, and to find a place where it could engage in a new type of manufacturing that integrates development, manufacturing, and sales. Under the theme of "Connecting with Customers, Connecting with Employees, and Connecting with Society," the work area emphasized connecting employees with each other and aimed to create an environment where many effective actions take place in the office by building a place to promote horizontal collaboration across organizations. The lower floors connected by a middle staircase, the cafeteria floor used by many employees, and the coworking floor available to employees of other locations were positioned as important floors for "connecting with employees" and constructed as places where diverse interactions can take place. In this way, employees move between different floors according to their purposes, promoting connections not only within their own departments but also with other departments. Designer : KOKUYO

Nomura Real Estate Group Trial Office

(Page 68)

Nomura Real Estate Group, which aims to create new value, has built a trial office for its 3-year plan to move its headquarters in 2025, where 3,000 people, including those from group companies, will examine new work styles. In the first phase of the plan, they created a "HOUSE" zone, a "CAMP" zone, and a "LAB" zone to encourage creativity, aiming for a way to work in the heart of the city with a sense of openness. Based on the feedback received, the second phase of the project has been designed to provide a more productive and enriched working environment. Designer : Gensler and Associates International

KO52 TAKAO

(Page 121)

KO52 TAKAO is a facility that will become Takao's "infrastructure for a life worth living" by bringing together store owners who run "individual businesses," businesses that they prefer or are particular about, and emphasizing their interaction and connections with people in Takao. The facility will have many turning points, blurring the boundaries between flow lines and encounters, and creating zapping encounters with small businesses. The second floor is a "town lounge" where vendors and visitors can casually drop in and spend a free moment. Overlooking the bus rotary, the terrace integrates with the city lounge when the season is good, bringing the view and air of the mountain fully into the facility.

Designer : Our Company Keio Construction

ROKKAKU PATCH

(Page 128)

The building, which has been a pawn shop in Rokkakubashi, Yokohama for many years, has been newly reborn, utilizing the existing interior and exterior as much as possible and reinforced against earthquakes, with the remaining existing parts also becoming an attraction. The finishes from when the building was first constructed are now a feature of the renovated space as well. The window where items were once exchanged to be placed in the pawnshop has been transformed into a coffee stand, the pawn warehouse has become a select store, and the showcases that once lined the pawnshop's merchandise are now outward-facing benches. Various individual activities that have existed scattered throughout the community cohabit within this facility, sometimes spreading out like a patchwork of relationships, and forming a new character for the city while inheriting its former landscape. Designer : Daigo Ishii Design

Villa in Sani

(Page 158)

Villa in Sani has a large space at its center that can accommodate a variety of uses, and this has been realized by quoting the traditional architectural form of Amami Oshima, inheriting the architectural form of the past that is being lost on the island, and bringing it into the present, creating a building that offers a lodging experience with a sense of the local climate.

The RC walls, replacing large log pillars, support a square roof of wooden trusses, reminiscent of the traditional "dohyo" or "takagura" style of houses in the village, and the cluster-like appearance of the large and small rooms is reminiscent of a "minka" style house in a detached building. It is a simple form composed of a large space in the center of the building and functional spaces on the periphery. At first glance, the building looks like a wooden structure, but the RC load-bearing walls make it robust against typhoons while allowing full-openness without the load-bearing walls of a wooden structure. This large opening between RC walls is a rational form for the climate of Amami Oshima, as it reduces the risk of damage from flying debris caused by typhoons. In addition, the large span in the center is made of wooden trusses to create a pillarless space.

Designer : or architecture

n'estate Kyoto-Arashiyama

(Page 166)

The new base of "n'estate," a multi-location residential service by the Mitsui Fudosan Group that proposes a variety of ways of living, is an inn and café for rent in a renovated old private house in Arashiyama, Kyoto. Since this is a project for two different businesses, the interior of the building is not accessible to each other, but the building was designed as an integrated facility with glass openings and matching material tones so that both areas can be sensed by each other.

Designer : SNARK

SANU CABIN MOSS

(Page 173)

Kita-Karuizawa is located on the Asama Plateau at 1100 meters above sea level at the northern foot of Mt. Asama. It is a forested area close to Joshinetsu Kogen National Park, but is also popular as a vacation home, as it is conveniently located about an hour and a half from central Tokyo. The forest where the hotel is located is a natural forest of mainly deciduous trees, including Japanese elm, and is a rich natural environment that is home to a wide variety of wildlife. At this SANU 2nd Home, away from the hustle and bustle of the city, you can truly enjoy the seasonal activities of nature and the peaceful time flowing in nature.

Designer : ADX

CONTENTS

December 2024

SPECIAL FEATURE 1

特集／オフィス 人と人をつなぎ共創を促す「ワークプレイス」

- 52 パナソニック目黒ビル
コクヨ
- 60 ニッシン ビヨンド
コクヨ
- 64 [記事]「広さ」「深さ」「らしさ」で交流を促し、
“共創力”を高める場のつくり方
取材・文◎難波エ乙
- 68 野村不動産グループ トライアルオフィス
ゲンスラー・アンド・アソシエイツ・インターナショナル・リミテッド
- 76 [記事]「Hospitality infused experience」
「トライアルオフィス」
グローバル視点から生まれた新たなオフィスデザインの潮流
取材・文◎伊藤梨香
- 80 第一生命日比谷ファーストLOFFT
サボーズデザインオフィス
- 86 ゴールドウイン 東京本社
GOOD PLACE
- 91 北岡組本社
ワタル アーキテクト
- 96 梶川建設 新社屋
BANET + 軒軒設計 + KAMIJIMA Architects
- 102 レオス・キャピタルワークス
CLOCK
- 108 エムトラスト
三井デザインテック
- 112 co-lab五反田 with JPRE
落合守征デザインプロジェクト
- 116 ヤツダアパートメント
1-1 Architects一級建築士事務所 + 鈴木貴之建築製作所
- 【街と交差するクリエイティブオフィス】
- 121 ケーオーゴーニータカオ
アワーカンパニー 京王建設
- 128 ロッククパッチ
石井大吾デザイン室一級建築士事務所
- 134 [記事]「地域」と「個」をつなぐ
ワークスペースのつくり方
取材・文◎難波エ乙
- 138 [レポート]10組の建築家による10脚のイス
「NEXT 10 CHAIRS」
取材・文◎難波エ乙

SPECIAL FEATURE 2

特集／〈宿泊施設の現在 vol.2〉小さな宿泊施設&一棟貸しの宿

- 158 奄美島の家「佐仁の家」
小野良輔建築設計事務所
- 164 [記事]原風景を活かし、
島の歴史を次代へとつなぐ
文◎編集部
- 166 ネステート 京都嵐山
SNARK
- 173 サヌ キャビン モス
ADX
- 177 ダイチオキナワ ヴィラ エム
サボーズデザインオフィス
- 182 マホラ西野谷
京都大学
- 189 テロワール
ドロワーズ
- 194 ランドフォーム
ワークショップ コテージ 京北
ジェネット アーキテクト
- 200 エスドット コリドー
MOAI
- 204 エスドット ステアーズ
MOAI
- 207 ノットアホテルエニウェア
DDAA

REPORT

- 210 これからの商業施設のつくりかた
ポストショッピング空間を求めて 特別編
>> 麻布台ヒルズ、虎ノ門ヒルズ ステーションタワー
大野力+三井祐介+浅子佳英
取材・文◎加藤純
- 216 [海外レポート]ウズベキスタン
中世シルクロードの砂漠地帯の
オアシスを再興した観光都市モデル
写真・文◎斎藤正洋

COLUMN & NEWS

- 27 FOOD & BEVERAGE◎坂井淳一
日本のチーズを巡る旅③
「TOKYO発」だからこそそのチーズショップ
- 29 SOCIAL DESIGN◎紫牟田伸子
プロダクティブオーネを探る旅
地域を自分達でより良い環境にしていこうということ
「刈水デザインキャンプ」
- 31 NETHERLANDS◎佐々木路瑠
オランダの展示会に見る
オーセンティックな「日本像」
- 35 LIFE & CITY◎伊藤孝紀
〈コペンハーゲン〉研究滞在レポート3
スタートアップ企業を育成する
「クリエイティブ地区」のつくり方
- 36 NEWS
メゾン・エ・オブジェ・パリ 2024年9月展
- 41 EVENT
増刊『Commercial Space Lighting』
オンラインイベント⑥

SERIAL

- 226 東京歳時記 48
写真◎佐藤振一 俳句◎大高翔
- 228 サウナ計画 A to Z 8
語り◎佐竹善仁 文◎梶原博子
- 231 BOOKS 33
文◎編集部
- 232 これから、どうする?!商空間
未来に投げかけるマイオビニオン 12
語り◎太刀川英輔 (NOSIGNER) 文◎高橋正明
利益追求でなく古き良きものを
掘り起こし次代へつなぐ開発を
- 234 CALENDAR & INFORMATION
- 236 FROM EDITORS

ADVERTISING

- 18 広告 Index
- 147 オフィス最前線 2024 冬
- 155 ワーキングチェア
- 247 PRODUCT INFORMATION



本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Height
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスプレイ	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第69巻12号
 2024年12月1日 毎月1回1日発行
 編集発行人／村上 桂
 発行所／株式会社商店建築社◎
 本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 齊藤ビル4階
 〒160-0023
 販売部・総務部 ☎03(3363)5770代
 広告部 ☎03(3363)5760代
 愛読者係 ☎03(3363)5910代
 編集部 ☎03(3363)5740代
 支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28
 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086
 ☎06(6251)6523
 E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)
 info@shotenkenchiku.com(編集)
 URL http://www.shotenkenchiku.com
 定価2,750円 本体2,500円
 年間購読料／33,000円(税込み国内のみ)

STAFF
 編集長／塩田健一
 副編集長／車田 創
 編集／平田 悠 村上桂英
 DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)
 広告／小杉匡弘 岡野充宏
 雨宮 諒 三木亨寿
 販売／工藤仁樹 関根裕子
 経理／村上琴里
 支社／武村知秋(広告)
 アート・ディレクション／BOOTLEG
 レイアウトデザイン／BOOTLEG + 宇澤佑佳
 印刷／TOPPANクロレ株式会社



2024.12
 Vol.69 No.12

表紙写真／北岡組本社(P.91)
 撮影／山本慶太

※ 図本誌を無断で複写複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。
 JRRC (http://www.jrcc.or.jp eメール:info@jrcc.or.jp ☎:03-3401-2382)